

從書寫之手到閱讀之眼

台灣文學出版特展

文／許素蘭 研究典藏組 圖／國立台灣文學館

本館二期常設展之特展區，繼「台南文學特展」、「旅行台灣文學特展」之後，第三檔特別策畫「台灣文學出版特展」，從文學圖書出版的角度，透過具開創性、經典性、影響力之文學圖書的展示，呈現自1910年代至今，台灣文學圖書出版的歷史脈絡。

展示架構

「文學出版」打破書寫文本僅在少數人之間流傳的閱讀限制，拓展了文學傳播場域，增進文學對話之可能，對文學發展有一定程度的影響；而透過出版品本身，包括編輯、印刷、裝幀等外在形式的設計變化，以及出版業界之經營理念、出版宗旨、行銷策略的實踐與運作所帶動的閱讀風氣，更是國民文化、藝術素養的指標。

台灣自日治時期引進「活字印刷」技術，圖書出版進入「機械複製時代」，至20世紀90年代電腦排版取代活字排版，21世紀更進入「數位出版」與「電子書」的新紀元，「文學圖書出版」以其多變

多樣、豐富多彩的面貌，在台灣文學的發展過程，始終扮演著重要的「推手」角色。

因此，本館二期常設展之特展區，繼「台南文學特展」、「旅行台灣文學特展」之後，第三檔特別策畫「台灣文學出版特展」，從文學圖書出版的角度，透過具開創性、經典性、影響力之文學圖書的展示，呈現自日治時期1910年代至今，台灣文學圖書出版的歷史脈絡。

由於展示內容都是靜態的圖書，而且跨越的歷史縱深將近100年，為了讓觀眾能夠從有限的展示空間裡，對台灣文學圖書出版與台灣文學發展的互動關係有所了解，特將整個展覽分成三個

精選文物介紹

「版權頁」是一本書和「出版」最有直接關聯的基本資料，上面記載著書的作／編／譯者、封面設計者、出版社、發行人／者、出版日期、印刷版次、定價等，有如書的「出生證明」。

小小一張版權頁既說明書的身世，也記錄了出版社內部組織的變動：例如「出版者」從「出版社」到「出版公司」的變化、發行人名字的改易；而從「定價」的貨幣名稱或為日圓、或為台幣、新台幣或「基本定價」也可看出時代的變化，更可對照出：做為文化資產的圖書，在當時物價指數中的「價值」。

本特展透過版權頁的原貌呈現，與觀眾分享出版的相關資訊。

洪棄生（1866—1928）

《寄鶴齋詩響》



南投：南投活版社，1917年初版。

層次，展示包括100多本絕版珍品在內的館藏圖書300多件：

第一層乃就台灣文學出版發展的歷史脈絡，將台灣自1910年代至2012年的文學出版，規劃為「現代出版的起步」、「素樸的世代風景」、「多方並起璀璨多彩」、「數位化時代的來臨」四個歷史分期，從出版人屬性、出版社規模、書封版型、閱讀媒介的流變等面向，表現不同時期的出版特色。

第二層則就「本土文學套書出版」、「文學大系編輯出版」、「年度小說／詩／散文選輯」、「系列叢書之策劃編輯」、「縣市文化中心／文化局出版品」等五個特寫主題，展示台灣文學出版史上，具文學史意義的主題套書。

第三層透過「編輯」、「版型與書封的變化」、「印刷術的演變」、「廣告與行銷」、「銷售通路」等與出版相關的作業程序，說明一本書從書寫之手到閱讀之眼的出版流程。

分區說明

現代出版的起步：1916—1949年

此一時期以台灣漢人最後一場大型武裝抗日行動——「噶吧嘓事件」隔年——1916年為起始點。

1915年「噶吧嘓事件」失敗之後，台灣逐漸進入透過文化、社會、文學運動，謀求台灣人福利的「運動時期」；因應各種運動啟蒙、傳播之需求，作為「發聲媒體」的出版業也隨之拓展業務，1916年是一個重要的歷史分歧點。

而1916年也是目前考證最接近「活字印刷術」被運用於文學出版的年代，可說是「現代出版」起步的年代。（參閱蘇碩斌〈日治時期台灣文學的讀者想像——印刷資本主義作為空間想像機制的理論初探〉，《跨領域的台灣文學研究學術研討會論文集》，台南：國家台灣文學館，2006.03，頁98）。

整個日治時期以至戰後初期的1945—1949年間，台灣文學出版，雖然報紙、期刊的發行種類與數量遠遠高於圖書出版，然而，自活字印刷術取代傳統雕版印刷，普遍運用於文學出版，印刷技術的

王白淵（1902—1965）

《蕨の道》



封面設計：王白淵
日本盛岡市：久保庄書店，
1931年6月初版。
發行者：王白淵
定價：七十五錢

黃鳳姿（1928—）

《七爺八爺》



封面版畫：立石鐵臣
台北：東都書籍株式會社台北支店，
1940年11月初版。
發行者：末次保
定價：一圓二十錢

呂赫若（1914—1951）

《清秋》



封面題字：傅錫祺
裝幀：林林之助
台北：清水書店，1944年3月初版。
發行人：王仁德
定價：二圓四十錢

革新，再加上廣告刊登、預約、郵購等現代經營理念的運用，當時的文學圖書出版亦有一定的市場，對於新文學興起、漢詩社文社的活動，以及戰後初期的台灣文學發展，皆有一定的推動作用。

本區展出洪棄生《寄鶴齋詩贊》、黃洪炎編《瀛海詩集》、陳滿盈編《海上唱和集》、呂赫若《清秋》、黃鳳姿《七爺八爺》、王白淵《藤の道》、龍瑛宗《孤獨な蠹魚》、吳漫沙《莎秧的鐘》、雷石榆《八年詩選集》、楊遠《鷺鳥の嫁入》等，共15件文物。

素樸的世代風景：1950—1970年

歷經戰後初期的混亂、編整，1950年代的台灣逐漸進入秩序重建的時代。

除了大陸時期的老出版社，如世界、正中、中華、商務等在台恢復營運；從1950到70年代之間，或由文人作家集資創社，如重光、紅藍、大江、平原等，或出版商投資經營，如文星、大業、三民、志文等，或官方、半官方的資金挹注，如文壇、幼獅、文藝創作等，新的出版社紛紛成立，為

作家作品提供不同的行銷管道，對作家寫作給予實質的鼓勵。

當時設計素樸典雅的出版品，不僅豐富了戰後台灣華文文學的內涵，也是經濟貧乏年代的人們精神糧食的來源之一，甚具人文色彩的圖書風格更在台灣文學出版史上留下令人懷念的世代風景。

本區展出林海音《冬青樹》、錦連《鄉愁》、覃子豪《向日葵》、楓堤《枇杷樹》、紀弦《檳榔樹甲集》、柏楊《聖人集》、文心《千歲檜》、鍾肇政《中元的構圖》、商禽《夢或者黎明》等，共19件文物。

多方並起璀璨多彩：1971—1990年

1970年代以後，台灣社會由農業向工商業轉型，隨著經濟力的提升，文化事業也逐漸蓬勃，文學出版社日漸增多。

新世代文人作家以其新思維新作風，繼踵前人腳步，為文學出版盡心盡力；具企業經營理念的大型出版社、出版公司亦相繼成立，「印刷資本主義」的運作更為明顯；而由於回歸鄉土的熱潮以及

覃子豪（1912—1963）

《向日葵》



封面設計：覃子豪
台北：藍星詩社，1955年9月初版。
定價：新台幣5元

林海音（1918—2001）

《冬青樹》



台北：重光文藝出版社，
1955年12月初版。
發行人：徐鍾珮
定價：台幣6元

文心（1930—1987）

《千歲檜》



封面設計：林玉山
1958年6月初版。
發行人：文心

政治相對寬鬆，本土及弱勢族群意識覺醒，以本土或特定族群作家作品為出版對象的出版社，也在出版界佔有一席之地，台灣文學出版進入多方並起璀璨多彩的時代。

在市場激烈競爭之下，不僅書籍封面裝幀、內頁編排更具設計感，容易吸引讀者目光，各種行銷策略的運用也帶動文學閱讀人口的增加，有助於台灣文學的推廣。

本區展出琦君《桂花雨》、白先勇《台北人》、李喬《痛苦的符號》、王文興《家變》、子敏《小太陽》、陳芳明《含憂草》、蕭麗紅《千江有水千江月》、聯合報編輯部編《寶刀集》、劉紹銘編《本地作家小說選集》、簡嫔《水問》等，共33件文物。

數位化時代的來臨：1991—2012年

1990年代以來，多媒體傳播盛行，網路文學興起、網路下載蔚為風氣，大大改變年輕一代文學閱讀的習慣，也牽動文學出版產業的板塊移動；70年代創立的小型出版社繼續堅持其出版宗旨，並擴

大營業項目，如增設書屋、成立讀書會、書友會等，活絡逐漸冷清的書市；資金雄厚的出版公司則集團化、國際化，為台灣文學通路開疆拓土。

2000年，台灣圖書出版業者正式跨足數位出版，2010年更號稱台灣「電子書元年」，台灣文學出版進入新紀元。

網路無遠弗屆，電子光影不佔空間，然而，書頁飄香、有質感、有溫度的紙本圖書，仍深獲閱書人喜愛。

本區展出陳冠學《訪草》、鄭清文《天燈·母親》、廖輝英《油麻菜籽》、蕭颯《我兒漢生》、平路《行道天涯》、朱少麟《傷心咖啡店之歌》、舞鶴《拾骨》、蘇偉貞《沉默之島》、蔡素芬《鹽田兒女》、夏曼·藍波安《冷海情深》等，共24件文物。

主題套書特寫

台灣文學，從1960年代開始，有了主題套書的出版。

不論是以「全集」、「大系」或以「叢書」為總題，「套書」的內容，實質上通常都是「選

葉石濤（1925—2008）

《葫蘆巷春夢》



封面設計：龍思良
台北：蘭開書局，1968年6月初版。
發行人：賴石萬
定價：16元

鄭愁予（1933—）

《窗外的女奴》



封面設計：李錫奇
台北：十月出版社，1968年10月初版。
發行人：王玉傑
定價：新台幣16元

黃春明（1938—）

《鑼》



封面繪圖：黃春明
台北：遠景出版社，1974年3月初版。
發行所：遠景出版社
定價：新台幣40元

集」，或作家別集的彙編；但因其以主題策劃編輯，或具開創性，或具延續性，其出版面世，往往成為該年度的出版盛事，一方面反映市場對於該類型圖書的需求，一方面也是出版者文學識見與胸襟的表現，對於文學的發展，更具有某種程度的影響力或歷史意義。

本區展示不同時期所出版之主題套書，透過歷史觀照，見證台灣文學發展。

1. 本土文學套書出版

戰後因語言轉換及政治變化而成為地底伏流的台灣本土文學，經過將近20年的沉寂，在1960年代初期，終於浮現地表，作家的名字開始陸續出現在出版品的書封上。

其中，1965年為「紀念台灣光復二十周年」所出版各十冊的《本省籍作家作品選集》、「台灣青年文學叢書」，更以「本省籍」和「台灣青年」的總題彰顯作家的族群屬性。

被掩埋超過30年的日治時期作品，則在1979年首次大批出土，以「日據下」、「光復前」的題

名出版，標示作家、作品的歷史位置。

而1990年代由出版社結合學院學者及民間研究者，共同編輯出版的《台灣作家全集》50冊，依作家出生年代分輯出版，無形中也做了文學史的世代分期。

本特展展出《本省籍作家作品選集》、《日據下台灣新文學》（明集）、《光復前台灣文學全集》、《台灣作家全集》。

2. 文學大系編輯出版

「文學大系」之不同於一般選集，不僅在於其「大」而成「系」，更在於其具有建立文學史料、為時代留紀錄，及透過大系內容讓閱書人全面瞭解文學發展概況的編輯意圖。

台灣「文學大系」的編輯出版，始於1970年代，至21世紀已出版《中國現代文學大系》、《當代中國新文學大系》、《中華現代文學大系》（壹）、（貳）等，其內容以「在台灣公開發表而具代表性的現代文學作品」為選輯對象，試圖展示台灣長達50年的「時空交錯下，各類型作者的創

鍾肇政主編
《本省籍作家作品選集》



台北：文壇社，1965年10月初版。
發行人：穆中南

李南衡主編
《日據下台灣新文學》（明集）



台北：明潭出版社，1979年3月初版。
發行人：李南衡

作才華和作品風貌」，各卷依小說、詩、散文、評論、戲劇等文類分輯，作者群包括大陸來台、本土及海外作家；各階段雖先後由不同出版社發行，卻有時代的連結性，編輯體例亦有其一致性。

本特展展出全套《中國現代文學大系》、《中華現代文學大系》（1970~2003）。

3. 年度小說／詩／散文選輯

「年度選集」以一年內發表之作品為編選對象，具「觀察」、「回顧」、「反思」一年來文學面貌之出版意義。

台灣年度選集始於隱地主編、大江出版社1969年3月初版的《五十七年短篇小說選》；之後「書評書目」、「爾雅」、「九歌」接力續編至今。

1982年，「九歌」出版第一本年度散文選《七十年散文選》；同年「爾雅」首次出版《年度詩選》，兩者至今皆持續出版。

另外，1980年代「前衛」亦短暫加入年度選集的出版行列。

就整體而言，年復一年「年度選集」的出版，

也是一種記錄文學發展軌跡的方式，從其中可看出書寫風格的演變、作家的世代交替、創作題材的變化、文學思潮的流動等，而具文學史意義。

本特展展出全套年度小說／詩／散文選，及「前衛版」部分年度「台灣小說選」。

4. 系列叢書之策劃編輯

在圖書出版的編輯規劃裡，「叢書」是一個經常被採用的概念。所謂「叢書」指的是「彙集許多種性質相同或相近的重要著作，依一定的原則、體例編輯的書」，又稱「叢刊」，或以「書系」名之。

「叢書」有其整體性要求，不僅有一定的選書原則與編輯體例，其版型、封面設計也是風格一致的；以「叢書」或「書系」的形式出版，更能彰顯編輯理念與書系的特質。

本特展所展出志文出版社在1970至1975年間，以台灣作家為對象所出版的「新潮叢書」、聯經出版公司在1980年代帶動寫作與閱讀風潮的「極短篇系列」，以及張系國主編的「知識系統科幻小

鍾肇政、葉石濤主編

《光復前台灣文學全集》（小說卷）

羊子喬、陳千武主編

《光復前台灣文學全集》（詩卷）

中國現代文學大系編輯委員會編

《中國現代文學大系》（1950—1970）



台北：遠景出版社，1979年7月初版。
發行人：鄧維楨

台北：遠景出版社，1982年5月初版。
發行人：沈登恩



台北：巨人出版社，1972年1月初版。
發行人：黃根連

說叢書」，都是鮮明的例子。

5. 縣市文化中心／文化局出版品

1980年代初期，台灣各縣市政府為配合、推動中央「文化建設」政策，紛紛成立縣市「文化中心」（2000年之後併入各縣市設立之「文化局」），除了為各種藝文表演、文化活動提供空間場所，積極推動地方文化建設，並由「文建會」（「文化部」前身）策畫指導，出版以在地作家為對象的「縣市作家作品集」、「作家全集」。

「在地作家」為地方重要文化資產之一，「縣市作家作品集」、「作家全集」的出版，給予默默寫作而未獲主流書市青睞的作家作品，或需要投注較多資金的作家全集出版面世的机会，既是對作家的肯定與尊重，也是地方文化資產的匯流、傳播與保存。

本特展展出19個縣市文化局出版品19件。

「出版」，作為從作者到讀者的通路

一本書，從「作家手稿」完成到「成書出

版」，除了需經過「編輯」、「美術設計」、「版面文字校對」、「製版」、「晒藍圖」、「印製」、「裝訂」等前製作業，更需透過各種行銷手法，利用各種通路，才能到達讀者手中，其過程既是商業資本的運用，也是文化的總體活動，需要各種人才的投入。

台灣印刷出版業，始於清領時期由雕工師以「刻字」方式進行的「雕版印刷」，期間經過「鉛字活版印刷」、「打字排版」、「電腦排版」以至於「零庫存」的「數位出版」及「無紙化」的「電子書」等技術演變，一部台灣文學出版史，其實也涵蓋了台灣印刷發展史。

不僅如此，台灣文學圖書的外觀，從日治時期的「A6判」、「B6判」（「判」即「版型」）等，到戰後的32開、40開、25開、新25開等版型變化，以及封面設計由早期的素樸典雅到70年代以後的華麗多彩，其裝幀藝術，更是台灣美術的一部分；本特展展出文物中，如呂赫若《清秋》封面題字傅錫祺、文心《千歲檜》封面設計林玉山、鄭清文《天燈·母親》封面繪圖林之助、琦君《桂花

余光中總編輯

《中國現代文學大系》（1970—1989）



台北：九歌出版社，1989年5月初版。
發行人：蔡文甫

林衡哲、楊牧主編

「新潮叢書」



台北：志文出版社，1970至1975年間出版。
發行人：張清吉

雨》封面攝影謝春德、王禎和《嫁妝一牛車》封面設計黃華成、陳若曦《尹縣長》封面繪圖吳耀忠等，都是台灣傑出的藝術家。

書的故事

每一本書都有故事：有關於作者、寫作過程的故事，有關於出版人、出版社的故事，也有「書」自己的故事。

一本出版年代久遠的書，由於讀者喜愛、市場長銷，一版再版、一刷再刷，甚至十刷百刷、十版二十版，穿越時間的長河，在不同包裝設計、不同紙質印刷、不同的出版條件下，以各種面貌再生。

不同版本的「一本書」，不僅有不同面貌，內容上也可能有所增刪修訂，在某種程度上既反映時代變遷的外在因素，也顯現了作家文學內在的流動，賦予「一本書」不同的生命意義。

「版本」的故事，是「書」自己的故事，也是書的生命紀事，本特展藉著林海音《城南舊事》、王藍《藍與黑》、吳濁流《亞細亞的孤兒》、黃春明《莎喲娜啦·再見》等四本書不同版本的展示，讓書自己說故事。

書頁流轉，文學因「出版」而有更多人閱讀，也得以跨越時空傳播久遠；書的故事也是出版的故事，更是文學的故事。☒

「台灣文學出版特展」參考書目

1. 游淑靜等《出版社傳奇》，台北：爾雅出版社，1981.07。
2. 陳銘礪《掌燈人》，台北：行政院文建會，1987.06。
3. 行政院文化建設委員會編《光復後台灣地區文壇大事紀要》（1945—1991），台北：行政院文建會，1995.06。
4. 封德屏主編《50年來台灣文學研討會論文集（三）：台灣文學出版》，台北：文建會，1996.06。
5. 楊牧〈「新潮叢書」始末〉，《柏克萊精神》，台北：洪範書店，1997.08十刷（1977.10初版）。
6. 李瑞騰主編《九歌20》，台北：九歌出版社，1998.03。
7. 隱地編《爾雅30·30爾雅》，台北：爾雅出版社，2005.07。
8. 蘇碩斌〈日治時期台灣文學的讀者想像——印刷資本主義作為空間想像機制的理論初探〉，《跨領域的台灣文學研究學術研討會論文集》，台南：國家台灣文學館，2006.03。
9. 應鳳凰《五〇年代文學出版顯影》，台北縣：台北縣政府文化局，2006.12。
10. 文訊雜誌社編《記憶裡的幽香——嘉義蘭記書局史料論文集》，台北：文訊雜誌社，2007.11。
11. 封德屏主編《台灣人文出版社30家》，台北：文訊雜誌社，2008.12。
12. 李志銘《裝幀時代》，台北：行人文化，2010.10。
13. 王雅珊《日治時期台灣的圖書出版流通與閱讀文化——殖民地狀況下的社會文化史考察》，成大台灣文學系碩論，2011.01。
14. 應鳳凰、傅月庵著《冊頁流轉·台灣文學書入門108》，台北：印刻出版公司，2011.03。
15. 李志銘《裝幀台灣》，台北：聯經出版公司，2011.12。
16. 陳信元〈民國百年回眸——台灣出版產業大觀〉，《2012出版年鑑》，台北：文化部，2012.11。
17. 陳信元〈戰後二十年台灣文學圖書出版概述〉，未刊稿。